

Zeitschrift: Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha
Band: 27 (1953)
Artikel: Mia scolasta e mes scolasts
Autor: Gadola, Guglielm
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881396>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mia scolasta e mes scolasts

da Guglielm Gadola, Cuera

Pli ch'ins s'allontanescha da tshella vart giu della veta e pli ch'ins seregorda dell'emprema vart ensi: dals onns d'affonza e dals emprems de scola primara. Cheu vegn ei endamen il bi ,igl emperneivel, il pli ventireivel ch'ins ha giu e gudio, ferton che tut gl'auter: ils pigns quitaus, las raras malemperneivladads ed enqual malgestadad de lezs onns ein gia svani ellas umbrivas dell'emblidonna, per mai pli daventar realitad. . .

Tut, schuber tut obtegn ina color frestga e viva ch'ei para pli poesia che verdad. Ed ins sa far nuot auter che selegrar dils bials evenements e descriver els cun tutta legria, beinche quei ei ina ventira fugida per adina ord nossa veta, mo — Dieus seigi ludaus — buc aunc ord nossa memoria ch'ei gie la veta prolunghida el vargau. . .

Negin smarvegl! Ein gie ils onns de scola primara ils emprems onns d'ideala veta communal. Scolars e scolasts de lezs onns fuorman l'emprema cuminonza sociala, suenter ils onns d'affonza en famiglia. Ins empren d'enconuscher in mund niev, pli vast e multifar; ins stat gia sils emprems scalems della scala che meina in e scadin si e si ellas alzadas ualti variadas de veta sociala.

Ins ei bein aunc sco'l pluschein el cries, mo ins entscheiva tuttina a piclar e spluntar dagl intern anora, entochen che la crosa sefenda, sesarva, ed ins stat cun omisdu peis sil terren de veta reala, è sch'ins ei buc aunc dil tuttatafg stgis de far cumplein diever dellas alas. . . Perquei van ins a scola, han ins gie aunc basegns dellas alas procturas de scolasts e scolastas che sorprendan ussa per gronda part quella missiun ord ils mauns de geniturs e parents.

I.

Nus digl «onn falliu», sco ins numnava quels ch'ei in i a scola il medem onn cun mei, havein giu en sis onns dus scolasts ed ina scolasta.

Quel dell'emprema e secunda che veva gia dau scola al bab ed al tat dils biars de nus, era in vegliurd sec, plein ossa e dartuglia. El veva ni barba ni barbis e semigliava plitost in «Engalènder», in minister de finzas (schebi ch'el gudignava cun nus strusch l'aua ch'el bueva), ch'in scolast de scola pintga.

Schebein el veva bugen nus 60 giebez de dell'emprema e secunda, savess jeu buca pli dir; probabel bein; mo quei sai jeu ch'el veva ina veritabla stampa de scartira, voncrets pli propers ed exacts che las pli bialas inscripziuns de reclama e che nus stuevan bustabiar las silbas digl ABC sco sche nus fussen destinai in di per la tribuna. Menava el nos manuts per mussar a nus de scriver cefras e letras, sche serrava el enqualga noss'ossetta aschi dil chezer che la detta vegneva tut alva e tut eria e ch'ins stueva spitgar mintgamai in'uriala avon che saver puspei far giugadira. Duront quell'operaziun ualti penibla, per dar a nossa detta manecla la vera direzziun, buffava el sur nos tgauets en ch'ils cavels fagevan cuolms e vals e ch'ei ferdava — cunzun l'emprem'ura d'avon miezdi — de quella tut speciala aria de Quoz.

En dumbrar e far quens buc in soli de nus che fuss vegnius a pèr cun el. Sia rama de fildirom cun lien huclas de lenn, temevan nus pli fetg ch'ils Franzos il stadal dil Huonder grond. Paupra nossa cavazza, sche nus fallevan de dumbrar e subtrahar! Lu dev'ei mintgaton ina patecca cun tshien huclas giu per la cuppa che nus havevan il sentiment nossa testa haigi tutenina survegniu la fuorma d'ina faulsch sfullada naven dil péz alla costa-cua. Buca ch'el vess dau per nauschs ch'el era! El era nuota in nausch, mo de far quens vev'el negina pazienza cun nus «otgàs», sco el titulava nus enqualga.

El leger eran nus denton veritabels artists, bunamein acrobats, ed ira mav'ei sco de scursalar da sumada dalla pli teissa plaunca de Turtengia giu. Nies scolast che veva

gia dau scola a nos tats, veseva buca propi bein dal temps dils beadis, mo persuerter nus ton meglier: tut ils plaids digl ABC, senza mirar el cudisch ed exact in suenter l'auter sco ei stevan d'ina cuviarta a l'autra!

Tumaisch, nies meglier conscolar, ch'era el baun davos e che veva adina de leger numero 30, fageva mintgamai ils dètgs stéclis cura ch'el vegneva vidlunder ed il scolast seseva davon sin siu pult! Enaquella ch'il 29avel veva finiu, serrava Tumaisch siu ABC, «legeva» cun vusch marcanta de muliner tut ord il tgau e duront ch'el sdermenava neudora ils plaids, in pli bi e rodund che l'auter, «fagev'el striegn», fagend far la roda siu ABC atras l'aria, sco quel dil circus sias siat butteglas. E sche nus devan lu ora ina risada che las finiastras tremblavan, manegiava nies scolast tut daditschert: «Tgei veis è de rir aschi tup! Tumaisch legia lunschora il meglier de tuts...!» Steva il scolast denton sper el da leger, sche vulveva Tumaisch igl ABC culs peis ensi, q. v. d. el arveva quel sin numero 8: «Igl Asen», mo «legeva» numero 30: «La vacca de casa», riend da tut cor, co igl asen fageva marletgas stond en dies, las combas ell'aria...

De cantar mussav'el tut «ordadora», senza suna, clavier u clavazin e grir grevan nus sco tontas cauras sut il cunti; il pli da gust cantavan nus la canzun che nus savevan se'ina squitrada giud in bischel: «Mintga sera suenter scola lein nus ir a scursalar...» Ed jeu crei strusch che nus hagian zacu-zacu, dal temps de scola, era suandau ils plaids d'ina canzun sco quels de quella, la pli biala che nus savevan... Vulend el mussar a nus inaga de cantar «Viaspras», havein nus entschiet il Magnificat cun tala forza ch'el ha manegiau cun tutta sinceradad: «Bien, bien! Las viaspras canteis vus tschienga meglier che jeu e las antiphonas duvrein nus insumma buca nus cantar...» E cun quei ei noss'instrucziun el cant — dal temps de scola pintga — stada finida...

Aschi biala che la scartira de nies scolast era ed aschi bein e regulau ch'el gizzava mintga damaun nos greffels, fa fagevan nus veritabels punachels; aunc ella tiarza, cura che nus essan i da Cons si S. Gions tiella Sora.

II.

Sora Nicodema era ina buna scolasta e schebi ch'ella veva è gia dau scola a nos babs — en ses giuvens onns —, smenava ella aunc adina «il Nero» (ina liunga torta nera!) cun tutta eleganza. Ella sesfurzava caussas d'haver nus tuts tuttina bugen, mo enzaconts de nus — buc ils megliers e buc ils pli pulits — vev'ella tuttina il pli bugen! Era enzacontas buobas vev'ella pli bugen che las autras, mo cun nus auters treis, quater strolis de Vitg er'ella aschi buna ch'ella stueva franc e segir pitgar mintga sera sil pèz e dir: «O Segner, perduna mia fleivlezia, perduna mia tschoccadad; damaun vi jeu sesfurzar de carezar era ils mènders sco quels treis, quater strolis de maseinas che jeu sai buca far auter che ver bugen...»

Nossa Sora era fetg strentga e conscienziusa cun sesezza e pretendeva era buca pauc de nus — mo nus fagevan mo empau, mo quei che nus stuevan, schebi ch'ella sfarlatava tut si'energia, tut sia buontad, sia entira olma per nus. Mai ch'ella vess dau in schliet plaid ad in de ses scolars u scolaras! E disciplina vev'ella tut outra ch'il scolast de scola pintga. In'egliada pitgiva bastava per ordinari. Lu udev'ins, sch'ins tedlava, perfin co las mustgas ses-chignavan vid ils tabliaus dellas preits. Mo nuotatonmeins, enqualga secumblidavan nus e lu savev'ei capitar ch'il «Nero» schulava tras l'aria e giu per la detta; mo entochen ch' «ils pops della mungia» vegnevan vitier, era il Nero gia staunchels e mo smanatschava e ballontschava pli...

Inaga, ei era da miez unviern duront ina pausa, vevan «nus della muniessa» giu ina battaglia de bottas cun «quels della mesauna» giun Cons ed eran vegni memi tard — ed en tgei stan: spelai, scultschanai e plein neiv da sum tochen dém e viden scola, tahiond sco tonta sbraglia. Ils pli davos eran secapescha ses «treis pops»: Il Tumaisch, il Luis e mia starschadadad. Als emprems ch'ei vegni memi tard ha la Sora scurlau giu la neiv cul Nero! A nus treis palandrums ha ella mo strihau vi la cavallera cun siu

bellezia maun alv... Mo per esser gesta cun tuts, ha ella schau ira ils emprems els bauns senza pli bia historias. Nus treis ha ella fatg star culla bratscha aviarta avon la classa, sco da sias uras Aron duront la battaglia della Bibla, entochen ch'ei ha tuccau da miezdi. Mo buc avunda! Duront che nus stevan cun la bratscha aviarta, pinai d'em-bratschar nossa Sora, ha ella dictau: «Schia, vus treis lumbarduns, per castitg che vus esses secunteni aschi da rubiesti, stueis vus star anavos sur miezdi, senza gentar, e schubergiar il secret de scola. Capiu? Vus maltschecs, malempudai che vus esses!»

Detg e fatg! Cura ch'ils auters ein i a gentar, ei la Sora era ida, mo spert puspei turnada cun in zeiver aua caulda, in piez ed in barschun de planschii: «Cheu veis, vus sabiuts; vus saveis tgei che vus veis de far...!» In sbat egl esch e nossa Sora ei svanida giuadora. Zafermust tgei impressiun quei ha fatg sin nus gl'emprem mument...!

Mo ussa che nus duevan entscheiver nossa lavur cumina, buc in de nus treis che leva propi sefar en... Vonzeivi udin nus a vegnend igl «Arnold dil Spital» (pli tard «Arnold della Claustra») da pierti en. Gl'Arnold era in pupratsch, carschius mo da miez ensi, cun in guoter sc'ina platiala, mo dasperas in bienatsch che fuss ius enta Medel ed ora cun in ualè aviuls si dies per in pèr uettas manedlas. Udend a runond peis el on pierti, segliel jeu si, schend a mes dus conmalftschents: «Jeu lavel mai epi mai il secret della scola; mia mumma ha tschun buobs, mo de quei havein nus aunc mai stuiu far! Saveis tgei? Jeu hai aunc treis fics en sac che jeu hai emblidau de magliar da pausa; jeu garanteschel ch'igl Arnold fa la lischiva per nus, sche jeu dundel ad el ils treis fics...!»

In segl dad esch ora, ed il marcau ei staus fatgs. Il bienatsch d'in Arnold ha fatg sia caussa excellent, duront ch'el schlugnavo ils fics cun in plascher de nui...

Finius siu accord, ha el mess zeiver, piez e barschun sper gl'eschscola ed ei svanius.

Vonzeivi, strusch ina mes'ura pli tard, vegn la Sora Nicodema dad esch en cun ina fatscha rienta, plena de buontad naven da sias bein formadas levzas entochen si sut il capetsch alv'e ner de siu bi frunt marmel. Ord ses egl sbrenzla ina sauna e caulda tarlischur... «Nies secret ei aunc mai staus aschi schubers e propers sco oz. Persuenter survegnis vus strolis ina buna pischutta...» E schend quels plaids, distacca ella ses buntadeivels bials mauns — ch'ella teneva vi davos dies — e dat a scadin de nus ina pischuttuna: satel paun-segal suten, ualti gries pischada frestga enamiez e suren ina vaulta mèl d'aviuls!

Nus, buca maufers, schein gustar quei gentar sco mai in en nossa veta, e ferton ch'ella patarla cun nus sco sch'ei vess mai dau in'umbriva denter ella e nus, havein aschi schliata conscienza che nus astgein mirar ni in sin l'auter, ni en ses bials egl ners che tarlischavan adina sco tschereschas el benediù bien sulegl de mesastad...

Schebein nossa buna Sora Nicodema ei vegnida sissu enzacu nossa filistucca, havein nus mai enderschiu; mo ch'ella veva aunc pli bugen nus suenter quell'affera: gliez havein nus sentiu entochen il davos di de scola... Cun tutta raschun veva il Tumaisch giu manegiau inaga cuort sissu: «La Nicodema, cura ch'ella s'entaupa in di sin la porta dil Parvis cun s. Pieder, va ella franc e segir pèr lu sulla sava, sche s. Pieder empermetta gia ordavon ch'el laschi è vegnir neuden nus in di... Cass cuntrari spetga ella pli bugen aunc enzaconts onns el Purgatieri, entochen ch'era nus essan pinai...»

Malgrad che nossa Sora prefereva nus a tut ils auters, havein nus nuot empriu meins che tschels tuts... E nus tuts, l'entira classa, essan turnai nuidis, o con nuidis! da s. Gions giun Cons ella mesauna...

III.

Essend ussa per la secundaga scolars de Cons, havein nus survegniu in scolast niev, in giuven ch'era «grad ora» (nus savevan buca tgei che quei leva dir!) per las classas mesaunas.

Da lezzas uras fuv'el in hazer bi mat cun in barbis sco ins savev'ira ad encurir. Ils mats havevan è gia encurschiu quei e vevan mess el capitani, in sco ei vevan daditg e daditg buca pli giu. Capeivel che nus ragners della 5avla e 6avla vevan in quasi nun-limitau respect ded el: quei barbis brin, strubegiau da mintga vart si en fuorma de picca, quella comparsa eleganta sc'in coniv, capitani de mats, e tut quei che nus mo sminavan ch'el fussi aunc, imponeva nus sco aunc mai entochen uss enzatgi. . .

Nus havein denton gleiti giu ora ch'el era per bia buc aschi stregns e recents sco quei ch'el pareva, bein ch'el veva uorden e disciplina. . . El veva ni in «Nero» ni mauns aschi bials e buntadeivels sco la Sora, eglis vev'el blaus, mo quels savevan buca plidar, ni bein ni mal ni carsinont sco quels de nossa adorada Sora Nicodema. Nus treis, quater pli remarcabels schanis che tut ils auters che mavan adina en retscha, eran ussa ni «herox», sco tiel scolast de scola pintga, ni «pops» sco tiella Sora. Sco quei ch'el tergeva bellezza lingias-ur en nos carnets, leva el era ter nus grad, per che nus dettien buc ord retscha — e quei plascheva a nus buca pli ch'inton. . . Ils «zuics» che la Sora deva a nus cun siu Nero smanatschont e cun sias egliadas plein olma, animavan nus tut auter silla via della «perdertadad» ch'ils commandos gests e grads sc'ina lingiala de nies scolast niev. Nus sesentevan zaco-zatgei sco detronai e fagevan tut mo per camond, mo nus fagevan e fuvan tuttina en buca ditg decapitai e gnanc per in'onza pli gronds u pli remarcabels ch'ils auters biars. . .

Serebalzar e seglir ord retscha seglievan nus sulettamein cura che nus recitavan las poesias e balladas de Muoth: La dertgira nauscha, il Cumin d'Ursera, il tiran Victor, las mesiras, la vendetga dils Grischs e Gion Caldar. Lu pudev'el nungrazia tener nus per las hottas! Lu tunava e rumplanava nossa forza e nies temperament sco la lavina de Garvèras e noss'eloquenza tarlischava sco'l plaid de Cumin de Pieder de Pultengia. — Haveva il survient dil barun de Razén finiu siu plaid plein malezia e finezia, pudevan nus quater che vevan il saung che buglieva buca pli seretener d'improvisar la declamaziun, burlend sc'in entir populaz: «Nies bien barun dil Plaun Razén, el vivi ditg, eviva!»

De quels intermess dev'ei era a caschun d'autras poesias, schend nus liber frein a nies temperament, a nossa forza giuvenila ed a nies furius catsch de herox.

Fini quels dus onns de «scola mesauna», ei mia «activitad» sco scolar de scola primara stada finida, ferton che mes cars cumpogns han aunc stuiu far il davos sbargat si en «scola gronda».

*

Pudend nossa veglia casa de scola de Cons, furada e tgirada enteifer gleiti tschien onns da tschiens melli milliuns mulauns, buca tschaffar pli che duas scolas, han mes conscolars stuiu bandunar il tempel de sabientscha de nos babs e tats ed emigrar si Vitg ella veglia Casa-cumin, ell'antica stiva de dertgira, nua ch'ins veva avon tschantaners rut beinqualga la bitgetta sur in u. l'auter de nos «mènders» perdavons. A quella necessaria missiun de tschels onns regurdavan mo pli ils tabliaus dil planschiu-su ed il liug sblihiu sur ils bauns, nua ch'igl aungel de dertgira cul fazzolet entuorn ils eglis (lavor artistica dil pictur e sculptur Cyprian Andreoli de Mustér) «pendeva» inaga. Ussa vev'ins translocou la «Giustia» ella casa de dertgira nova, probabel per ch'ella stoppi buca seturpegiar dils scolars della 7avla ed 8avla. . . Vesper vess ella zuar saviu pauc, mo udir. . . udir. . . !

Mo persuerter han mes ventireivels conscolars — tenor dir de Tumaisch — survegniun in scolast che veseva tut, udeva tut, capeva tut e saveva tut: in scolast tschien per tschien educatur ed instructur. . .

Priu tut, il bia bi ed il pauc meins bi: tgei ventireivels onns de scola primara!